



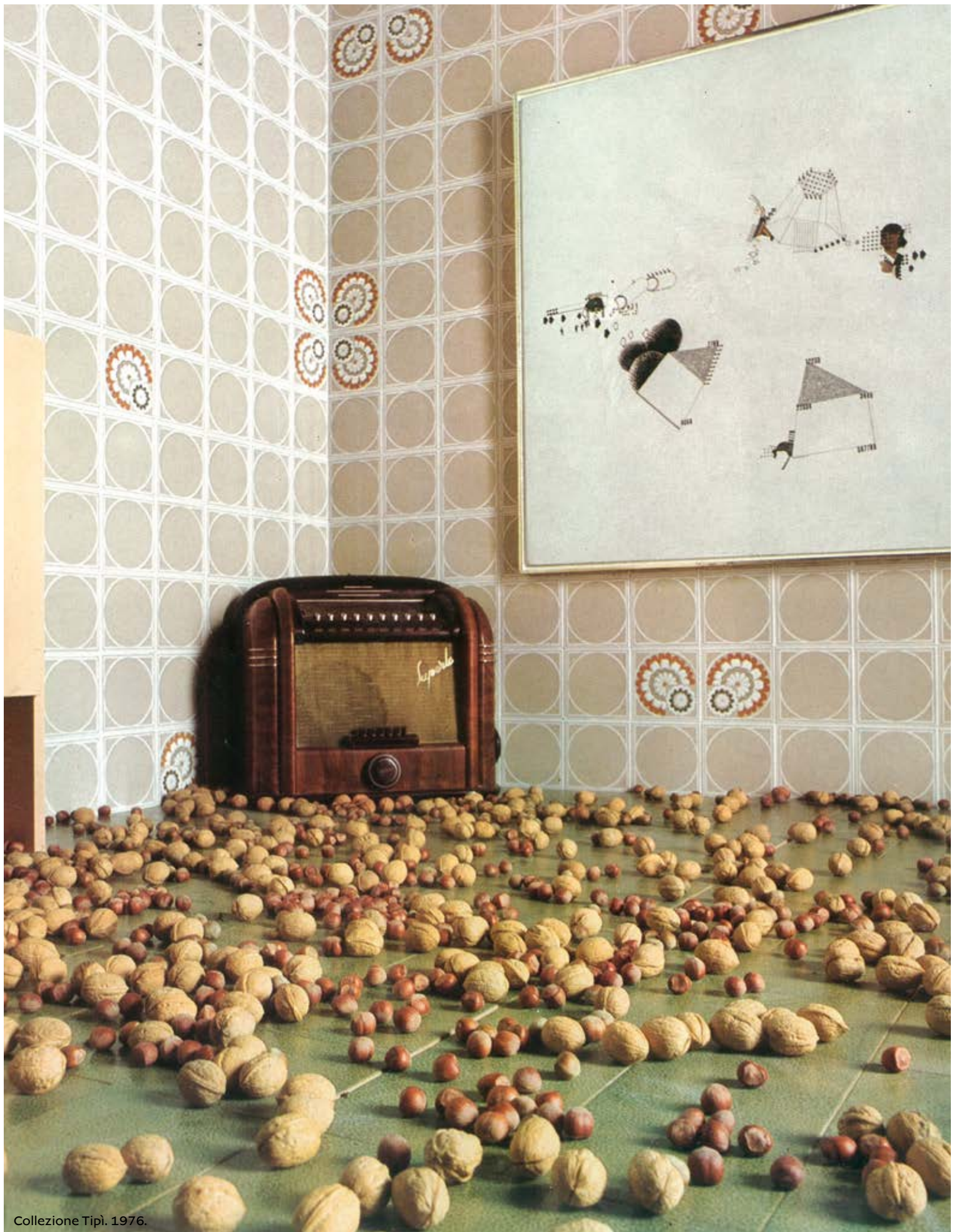
amenti imento

Elementi Rivestimento





iròs[®]
Ceramica



Collezione Tipi. 1976.



Iris Ceramica

Poesia della materia nel segno dell'innovazione

Poetry of matter in the name of innovation • Poésie de la matière au nom de l'innovation
Poesie der Materie im Namen der Innovation • Poesía de la materia en nombre de la innovación
Поэзия материи во имя инноваций • 以創新之名寫物詩

IT Iris Ceramica, protagonista internazionale nel settore dei rivestimenti, realizza superfici in gres porcellanato e ceramica di alta gamma per progetti in ambito residenziale, contract e industriale. Vocazione alla sperimentazione e all'innovazione, capacità di anticipare le evoluzioni dell'abitare e attenzione al benessere delle persone e dell'ambiente sono i punti di forza che hanno permesso a Iris Ceramica di rappresentare il miglior design Made in Italy nel mondo. Brand di Iris Ceramica Group, da oltre 60 anni crea superfici di design, funzionali, dalle elevate prestazioni e dalla bellezza duratura. Coniugando tecnologie di ultima generazione con saper fare artigianale, Iris Ceramica guarda al futuro con il fermo obiettivo di offrire soluzioni all'avanguardia, in grado di soddisfare le più diverse esigenze progettuali.

EN International leader in the wall coverings industry, Iris Ceramica has been producing high-end porcelain stoneware and ceramic tiles for projects in residential, contract, and industry settings. Having experimentation and innovation in its DNA, an ability to foresee trends in home design, and dedication to the wellbeing of people and the environment are the strengths that have made Iris Ceramica a world ambassador for Italian design and manufacturing. Included among the Iris Ceramica Group brands, it has been creating high-performance design-led tiling for over 60 years, all with lasting beauty. Combining up-to-the minute technology and craftsmanship, Iris Ceramica's vision for the future involves goals such as offering cutting-edge solutions to meet the most divergent design needs.

FR Iris Ceramica, protagoniste internationale dans le secteur des revêtements, réalise des surfaces en grès cérame et céramique haut de gamme pour des projets résidentiels, contractuels et industriels. La vocation à l'expérimentation et à l'innovation, la capacité d'anticiper les évolutions de la vie et l'attention au bien-être des personnes et de l'environnement sont les points forts qui ont permis à Iris Ceramica de représenter le meilleur design Made in Italy dans le monde. Marque du groupe Iris Ceramica, elle crée depuis plus de 60 ans des surfaces design, fonctionnelles, performantes et d'une beauté durable. Alliant des technologies de dernière génération et savoir-faire artisanal, Iris Ceramica se tourne vers l'avenir avec l'objectif ferme d'offrir des solutions à l'avant-garde, en mesure de satisfaire les exigences conceptuelles les plus disparates.

CH Iris Ceramica 是国际墙砖行业内的重要企业，一直面向住宅、定制家具和工业领域的项目生产高端珐琅和陶瓷面砖。对实验和创新的热爱、成功预测生活演变的能力以及对人类福祉和环境的关注，是让 Iris Ceramica 能够代表全球最佳“Made in Italy”设计的优势。60 多年来，Iris Ceramica 集团的品牌一直在创造汇集设计感和实用性的面砖，产品高端且具持久美感。通过将最新一代技术与手工技艺相结合，Iris Ceramica 以提供前卫的解决方案作为坚定目标展望未来，能够满足最多样化设计需求。

DE Iris Ceramica, ein internationaler Protagonist im Bereich der Wandbeläge, produziert hochwertige Oberflächen aus Feinsteinzeug und Keramik für Projekte im Wohn-, Objekt- und Industriebereich. Eine Berufung zum Experimentieren und zur Innovation, die Fähigkeit, den Entwicklungen des Wohnens vorzugreifen, und die Aufmerksamkeit gegenüber dem Wohlergehen von Mensch und Umwelt sind die Stärken, die es Iris Ceramica ermöglicht haben, das weltbeste Design Made in Italy zu repräsentieren. Die Marke der Iris Ceramica Group stellt seit über 60 Jahren Designoberflächen her, die zweckmäßig, leistungsstark und von dauerhafter Schönheit sind. Durch die Kombination modernster Technologien mit der Handwerkskunst blickt Iris Ceramica mit dem festen Ziel in die Zukunft, innovative Lösungen anzubieten, die in der Lage sind, die unterschiedlichsten Entwurfsanforderungen zu erfüllen.

ES Iris Ceramica, protagonista internacional en el sector de los revestimientos, realiza superficies en gres porcelánico y cerámica de alta gama para proyectos en ámbito residencial, empresarial e industrial. Vocación para la experimentación y la innovación, capacidad de anticipar las evoluciones del habitar y atención al bienestar de las personas y del ambiente, son los factores cualificantes que han permitido a Iris Ceramica representar el mejor diseño Made in Italy en el mundo. Marca de Iris Ceramica Group, desde hace más de 60 años crea superficies de diseño funcionales, de elevadas prestaciones y duradera belleza. Conjugando tecnologías de última generación con la sabiduría artesanal, Iris Ceramica mira al futuro con el firme objetivo de ofrecer soluciones de vanguardia capaces de satisfacer los más variados requerimientos proyectuales.

RU «Iris Ceramica» - международный лидер в области напольных покрытий, выпускает высококачественные керамогранитные и керамические покрытия для жилых, промышленных и контрактных проектов. Склонность к экспериментам и инновациям, способность предвидеть эволюцию образа жизни, внимание к благополучию людей и окружающей среды являются сильными сторонами, которые позволили «Iris Ceramica» представить лучший дизайн «Made in Italy» во всем мире. Бренд «Iris Ceramica Group» уже более 60 лет создает дизайнерские, функциональные, высокопроизводительные и долговечные покрытия. Сочетание технологий последнего поколения с авторским ноу-хау, Iris Ceramica смотрит в будущее с твердой целью предлагать только передовые решения, удовлетворяющие самым разнообразным запросам в области дизайна.



Elementi

Suggerimenti naturali attraverso la sensibilità del Made in Italy

Nature-inspired beauty originating from the sensitivity of Italian-made products • Des suggestions naturelles à travers la sensibilité du Made in Italy • Natürliche Anregungen durch die Sensibilität des Made in Italy • Sugestiones naturales a través de la sensibilidad del Made in Italy • Природное очарование через восприятие «Made in Italy» • 凭借“Made in Italy”的知名度打造的自然铺装方案

IT Gli elementi della natura ispirano una collezione di rivestimenti in formato brick, 7,5x30 cm, dai colori decisi e ricercati, ulteriormente valorizzati da due tipologie di finiture, Matt e Glossy, che creano effetti di luce dal notevole impatto. Il risultato è un alfabeto espressivo al quale attingere per trovare soluzioni di personalizzazione degli spazi sempre originali, lasciandosi guidare da idee di stile in perfetta simbiosi tra delicatezza e intensità.

EN A collection of wall coverings inspired by natural elements: measuring 7.5x30 cm and available in bold and sophisticated colors, enhanced by two finishes, Matt and Glossy, that create stunning light effects. The result is a comprehensive range of solutions for customizing spaces that are consistently original, allowing you to draw inspiration from stylistic concepts that effectively combine refinement and intensity.

FR Les éléments de la nature inspirent une collection de revêtements dans le format brique (7,5x30 cm), aux couleurs affirmées et raffinées, valorisées par les deux finitions, Naturelle et Brillante, qui créent des effets lumineux remarquables. Le résultat est un alphabet expressif dans lequel puiser pour trouver des solutions de personnalisation des espaces toujours originales, en se laissant guider par des idées de style en parfait équilibre entre délicatesse et intensité.

DE Die Elemente der Natur bilden die Inspirationsquelle für eine Kollektion von Wandbelägen im Ziegelstein-Format 7,5x30 cm. Diese zeichnet sich durch lebhaftere und raffinierte Farben aus, die durch die beiden Oberflächenbearbeitungen Matt und Glossy noch verstärkt werden, um eindrucksvolle Lichteffekte zu erzielen. Das Ergebnis ist ein ausdrucksstarkes Alphabet, aus dem man schöpfen kann, um immer wieder originelle Lösungen für die individuelle Gestaltung von Räumen zu finden und sich dabei von stilistischen Ideen leiten zu lassen, die eine perfekte Symbiose zwischen Zartheit und Intensität bilden.

ES Los elementos de la naturaleza inspiran una colección de revestimientos en formato de ladrillo, de 7,5x30 cm, en colores decididos y refinados, valorizados aún más por dos tipos de acabado, Matt y Glossy, que crean efectos de luz de notable impacto. El resultado es un alfabeto expresivo que permite personalizar los espacios de manera original, dejándose guiar por ideas de estilo en perfecta simbiosis entre delicadez e intensidad.

RU Элементы природы стали вдохновением на создание коллекции облицовочных материалов прямоугольного мини-формата 7,5x30 см насыщенных и изысканных цветов, которые дополнительно подчеркивает отделка двух видов — натуральная и глянцевая, создающая уникальные световые эффекты. Это настоящая азбука экспрессии, источник оригинальных решений для индивидуального оформления помещений, позволяющий воплощать дизайнерские идеи с превосходным сочетанием delicatности и насыщенности цветовой гаммы.

CH 从自然元素汲取灵感，我们设计了一系列尺寸为 7.5x30 厘米的覆盖小瓷砖，色彩亮丽而考究，并通过 Matt 和 Glossy 两种饰面进一步增强，创造出令人惊艳的反射效果。由此诞生了一个富有表现力的系列，可以创作独一无二的个性空间解决方案，追随风格创意的引导，在精致与强烈之间达成完美交融。



Elementi Rivestimento Senape glossy, matt 7,5x30 cm . 3"x12"

La palette è attentamente studiata per veicolare alcune tonalità naturali con un appeal al tempo stesso vivace ed essenziale, traducendo l'energia del colore in materia di appagamento estetico. E il piccolo formato a mattoncino esalta tali qualità, prestandosi a un numero potenzialmente infinito di pose e accostamenti. Schemi nei quali la ripetizione geometrica si erge a protagonista assoluta di un'eleganza ad alto tasso di eclettismo.

EN The color palette has been carefully selected to include several natural tones for a bright yet simple look, harnessing the power of color to achieve a visually pleasing design. These qualities are further enhanced by the small brick format, which allows for an almost infinite number of laying patterns and combinations. Repetitive geometric shapes take center stage in these designs that convey an eclectic sense of elegance.

FR La palette est minutieusement étudiée pour exprimer certaines tonalités naturelles avec un charme à la fois vif et essentiel, traduisant l'énergie de la couleur en une matière extrêmement esthétique. Le petit format brique exalte ces qualités, en se prêtant à un nombre potentiellement infini de poses et d'associations. Des schémas dans lesquels la répétition géométrique devient l'élément phare d'une élégance absolument éclectique.

DE Die Farbpalette wurde sorgfältig entwickelt, um bestimmte natürliche Farbtöne mit einer lebendigen und essentiellen Ausstrahlung zu vermitteln, die die Energie der Farben in ästhetische Erfüllung umwandelt. Das Backstein-Kleinformat verstärkt diese Qualitäten und ermöglicht eine potenziell unendliche Anzahl von Verlegungen und Kombinationen. Muster, in denen die geometrische Wiederholung der absolute Protagonist einer sehr eklektischen Eleganz ist.

ES La paleta ha sido atentamente estudiada para plasmar algunos tonos naturales con un atractivo vivaz y esencial, traduciendo la energía del color en una materia que da satisfacción estética. Y el pequeño formato de ladrillo exalta estas cualidades prestándose para un número potencialmente infinito de colocaciones y combinaciones. Esquemas en los que la repetición geométrica se erige como protagonista absoluto de una elegancia con un alto índice de eclecticismo.

RU Цветовая палитра тщательно подобрана, чтобы передать некие природные оттенки как символ всего живого и естественного, а также привнести энергию цвета в эстетическое восприятие материи. Небольшой прямоугольный формат только подчеркивает эти качества, позволяя практически бесконечно комбинировать типы укладки и расположения. Чередую геометрические формы и узоры, можно создавать яркий визуальный эффект с удивительным сочетанием элегантности и эклектики.

CH 配色经过精心设计, 采用自然色调, 同时具有活泼而质朴的魅力, 将色彩力量转化为美学享受。小砖块的形式凸显了这些品质, 带来无限的铺砌组合可能。重复的几何图案成为绝对的主角, 散发着百搭的优雅气质。



Elementi Rivestimento Peonia glossy, matt / Bianco glossy, matt 7,5x30 . 3"x12"





▲ wall: Elementi Rivestimento Acquamarina glossy 7,5x30 cm . 3"x12"

◀ wall: Elementi Rivestimento Tabacco glossy 7,5x30 cm . 3"x12" floor: Avista Grey natural plus 100x100 cm . 40"x40"



▲ wall: Elementi Rivestimento Visone glossy 7,5x30 cm . 3"x12" floor: Pietra di Sciara Polvere natural plus 120x120 . 48"x48"
▶ wall: Elementi Rivestimento Bianco matt 7,5x30 cm . 3"x12"/ Elementi Rivestimento Carbone glossy 7,5x30 cm . 3"x12"



Le due raffinate finiture Matt, opaca, e Glossy, luminosa e riflettente, propongono altrettanti modi di catturare e plasmare la luce con affascinanti effetti scultorei in continuo cambiamento. E in questo modo infondono massimo valore espressivo ai colori in gamma. Varietà stilistica e vivacità cromatica al servizio di un design dal grande afflato creativo.

EN Two sophisticated finishes, Matt, opaque, and Glossy, luminous and reflective, offer two different ways to capture and shape light, creating mesmerizing, ever-changing sculptural effects. In this way, they infuse the color palette with a high degree of expressiveness. A variety of styles and bright colors come together to create a design with a strong creative vision.

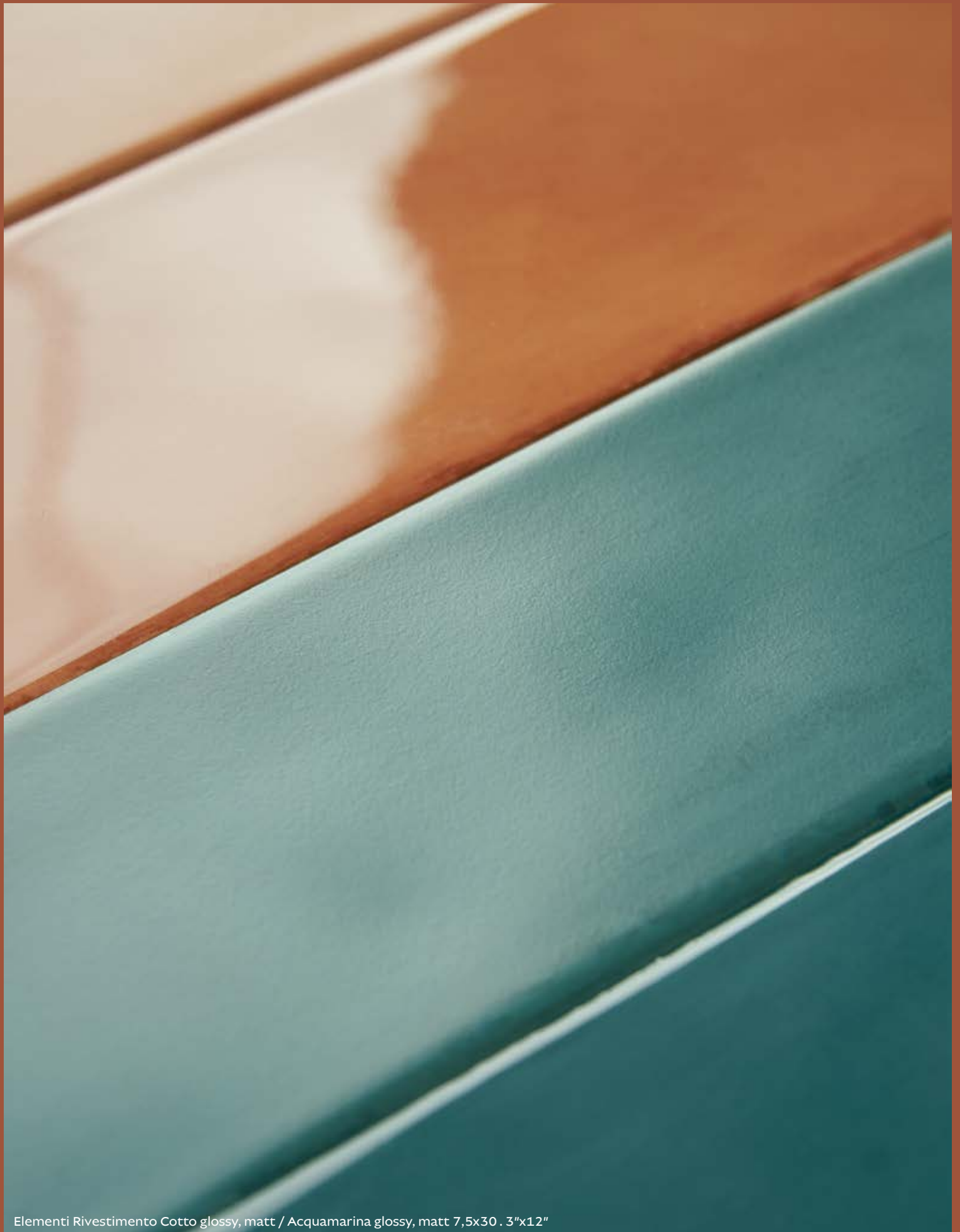
FR Les deux finitions raffinées, Matt (mate) et Brillante (lumineuse et réfléchissante), proposent autant de manières de capturer et de façonner la lumière grâce à des effets sculpturaux fascinants et toujours changeants. Ainsi, elles confèrent une valeur expressive maximale aux couleurs de la gamme. La variété stylistique et la vivacité chromatique sont au service d'un design au souffle résolument créatif.

DE Die beiden raffinierten Oberflächen – Matt, undurchsichtig, und Glossy, glänzend und reflektierend, – bieten zahlreiche Möglichkeiten, das Licht einzufangen und zu formen, mit faszinierenden, sich ständig verändernden skulpturalen Effekten. Auf diese Weise verleihen sie den Farben der Produktpalette einen maximalen Ausdruckswert. Stilistische Vielfalt und farbliche Lebendigkeit im Dienste eines kreativen Designs.

ES Los dos refinados acabados Matt (opaco) y Glossy (luminoso y reflectante) ofrecen diferentes maneras de capturar y plasmar la luz con fascinantes efectos esculturales en continuo cambio. Y de este modo infunden el máximo valor expresivo a los colores de la gama. Variedad estilística y vivacidad cromática al servicio de un diseño de gran inspiración creativa.

RU Две изысканные отделки Matt — натуральная, матовая и Glossy — яркая и глянцевая, по-своему улавливают и рассеивают свет в помещении, создавая интересные визуальные эффекты и переливы. Благодаря такой игре оттенки этой гаммы приобретают максимальную выразительность. Стилистическое разнообразие и цветовая насыщенность позволяют дизайнеру раскрыть весь свой творческий потенциал.

CH 两种精致的饰面分别是哑光的Matt和明亮反光的Glossy, 提供了两种捕捉和塑造光线的方式, 呈现出不断变化的雕塑效果, 令人着迷。让系列色彩发挥到极致的表现力。风格多样, 色彩鲜艳, 服务于极具创意的设计。



Elementi Rivestimento Cotto glossy, matt / Acquamarina glossy, matt 7,5x30 . 3"x12"



▲ wall: Elementi Rivestimento Cotto matt 7,5x30 cm . 3"x12" / Elementi Rivestimento Peonia matt 7,5x30 cm . 3"x12"
▶ Elementi Rivestimento Carbone glossy, matt / Tabacco glossy, matt 7,5x30 . 3"x12"







▲ wall: Elementi Rivestimento Visone matt 7,5x30 cm . 3"x12"

◀ wall: Elementi Rivestimento Cotto matt 7,5x30 cm . 3"x12" / Elementi Rivestimento Peonia matt 7,5x30 cm . 3"x12"

floor: Pietra di Sciara Sabbia natural plus 120x120. 48"x48"



▲ wall: Elementi Rivestimento Avorio matt 7,5x30 cm . 3"x12"

► wall: Elementi Rivestimento Visone matt 7,5x30 cm . 3"x12"





Specifiche tecniche

Tech and specs • Spécifications techniques • Technische spezifikationen • Especificaciones técnicas
Технические характеристики • 技術規格

ELEMENTI RIVESTIMENTO

7,5x30 cm Spessore 8,8 mm | 3"x12" Thickness 0,34"

(SEMIGRES) Rivestimenti . Wall surfaces . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

GLOSSY



Bianco Glossy

537004 




Avorio Glossy

537006 



Cotto Glossy

537010 



Senape Glossy

537008 



Ramine Glossy

537007 




Carbone Glossy

537003 




Visone Glossy

537001 



Tabacco Glossy

537002 



Peonia Glossy

537005 



Acquamarina Glossy

537009 

ELEMENTI RIVESTIMENTO


7,5x30 cm Spessore 8,8 mm | 3"x12" Thickness 0,34"

(SEMIGRES) Rivestimenti . Wall surfaces . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

MATT




Bianco Matt

537014 




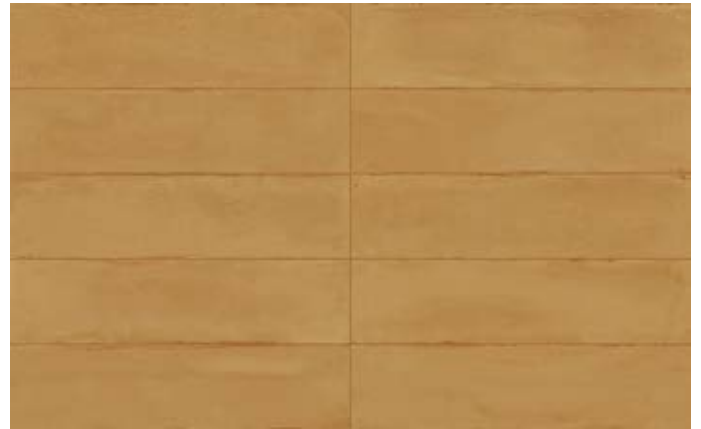
Avorio Matt

537016 




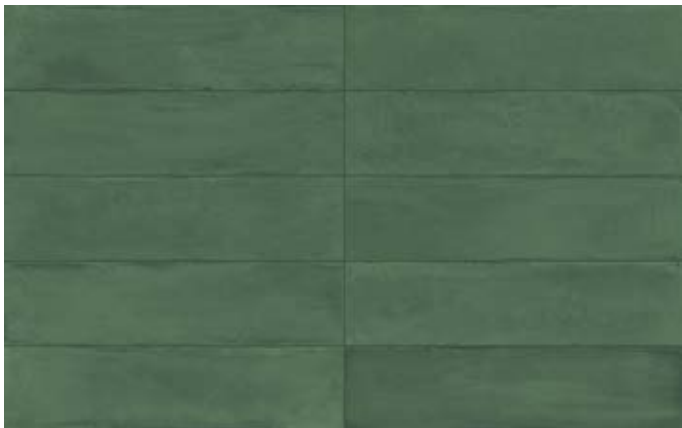
Cotto Matt

537020 




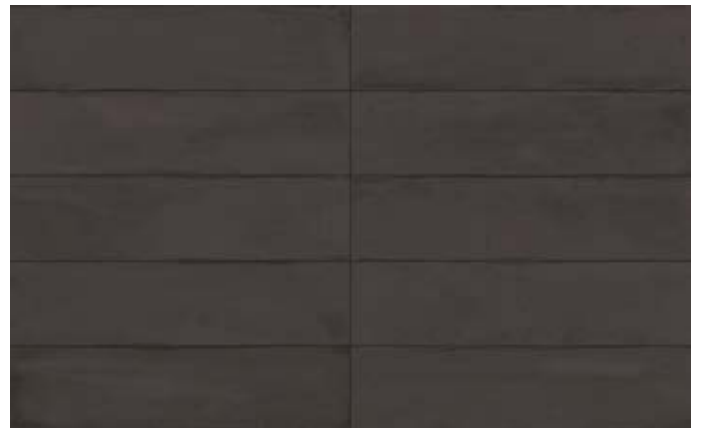
Senape Matt

537018 




Ramine Matt

537017 




Carbone Matt

537013 




Visone Matt

537011 




Tabacco Matt

537012 



Peonia Matt

537015 



Acquamarina Matt

537019 

PIETRA DI SCIARA

7,5x30 cm Spessore 8,8 mm | 3"x12" Thickness 0,34"



(SEMIGRES) Rivestimenti . Wall surfaces . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

MATT



Carbone Matt

537021

Imballi . Packing . Conditionnement . Verpackungseinheiten . Embalajes . Упаковка . 包裝

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT FORMATO ФОРМАТ 尺寸	SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE ESPEJOR ТОЛЩИНА 厚度	SCATOLA BOX BOÎTE KARTON CAJA КОРОБКА 盒子	EUROPALLET		
			m ²	box	m ²
7,5x30 . 3"x12"	8,8 mm . 0,34"	30	0,675	100	67,50

SAFE SYSTEM

Grado di variazione cromatica . Degree of colour change . Grad der farbabweichung . Degre de variation chromatique . Grado de variación cromática . Степень изменения цвета . 变色度

COLLEZIONE
COLLECTION
KOLLEKTION
COLLECTION
COLECCIÓN
КОЛЛЕКЦИЯ
系列

ELEMENTI RIVESTIMENTO	WALL	V2
PIETRA DI SCIARA	WALL	V4



V1 - LOW .

Prodotto monocromatico . Monochromatic product
Produit monochromatique . Einfarbiges produkt
Producto monocromático . Одноцветный продукт
单色产品



V3 - HIGH .

Prodotto con marcata variazione cromatica . Product with high shade chromatic variation
Produit à variation chromatique accentuée . Produkt mit ausgeprägter Farbnuance
Producto con una marcada variación cromática . Продукт с выраженными изменениями цвета
高度变色的产品



V2 - MODERATE .

Prodotto con leggera variazione cromatica . Product with light chromatic variation
Produit à légère variation chromatique . Produkt mit leichter Farbnuance
Producto con una ligera variación cromática . Продукт с легкими изменениями оттенков
轻微变色的产品



V4 - EXTREME .

Prodotto con forte variazione cromatica . Product with very high shade chromatic variation
Produit à forte variation chromatique . Produkt mit starker Farbnuance
Producto con una fuerte variación cromática . Продукт с сильными изменениями цвета
高度变色的产品

TECHNICAL CHARACTERISTICS

SEMIGRES










Rivestimenti . Wall surfaces . Revêtements . Wandfliesen . Revestimientos . Плитка Для Стен . 牆面瓷磚

CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME EN 14411 - ALLEGATO L - GRUPPO B III

CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EN 14411 - ANNEX L - GROUP B III / CLASSIFICATION SELON LES NORMES EN 14411 - ANNEXE L - GROUPE B III

KLASSIFIZIERUNG GEMÄSS NORMEN EN 14411 - ANLAGE L - GRUPPE B III / CLASIFICACIÓN SEGÚN NORMAS EN 14411 - ADJUNTO L - GRUPO B III

КЛАССИФИКАЦИЯ В СООТВЕТСТВИИ С СТАНДАРТАМИ EN 14411 - ВЛОЖЕННЫХ Л - ГРУППЕ B III / 類別遵照 EN 14411 附錄 L B III 組

	PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ 物理-化學性能	TIPO DI PROVA TYPE OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ 測試標準	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ 要求值	VALORE MEDIO AVERAGE VALUE VALEUR MOYENNE MITTELWERT VALOR MEDIO СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ 均值	
 Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen Dimensiones Форматы 尺寸		ISO 10545.2	Lunghezza e larghezza / Length and width / Longueur et largeur / Länge und breite / Largura y anchura / Длина и ширина / 長度和寬度 ± 0,5%	± 0,5%	
			Spessore / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度 ± 10 %	± 5%	
			Rettilineità spigoli / Warpage of edges / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectilinidad cantos / Прямолинейность сторон / 緣直度 ± 0,3%	± 0,3%	
			Ortogonalità / Wedging / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность / 楔圓 ± 0,5%	± 0,4%	
			Planarità / Warpage / Planité / Ebenflächigkeit / Planitud / Плоскостности / 翹曲 ± 0,5%	± 0,3%	
 Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение 吸水性		ISO 10545.3	$E > 10\%$	~ 16%	
 Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Прочность на изгиб 抗彎曲性		ISO 10545.4	Modulo di rottura / Modulus of rupture / Module de rupture / Bruchmodul / Módulo de rotura / Прочность на изгиб / 斷裂模組 $R \geq 15 \text{ N/mm}^2$	22 N/mm ²	
 Resistenza all'abrasione Resistance to abrasion Résistance à l'abrasion Abriebhärte Resistencia a la abrasión Износостойчивость 抗磨損性		ISO 10545.7	Secondo i dati del produttore According to the manufacturer's data Selon les données du producteur Gemäß der Angaben des Herstellers De acuerdo con los datos del fabricante В соответствии с данными изготовителя 根據製造商信息	Indicata sul catalogo Indicated in the catalogue Indiquée dans le catalogue Im katalog angegeben Indicada en el catálogo Указана в каталоге 在目錄中的指示	
 Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Кoeffициент теплового расширения 線性熱膨脹係數		ISO 10545.8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	8x10 ⁻⁶ °C ⁻¹	
 Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit Resistencia a los cambios de temperatura Устойчивость к резким перепадам температур 抗熱衝擊性		ISO 10545.9	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada Гарантия 保證	
 Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance au tressailage Haarrißbeständigkeit Resistencia al agrietado Стойкость к образованию трещин 抗裂性		ISO 10545.11	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares verfahren Método disponible Доступный метод 可以使用的測試方法	Garantita Guaranteed Garantie Garantiert Garantizada Гарантия 保證	
 Resistenza ai prodotti chimici** Chemical resistance** Résistance aux produits chimiques** Chemikalienfestigkeit** Resistencia a los productos químicos** Химическая устойчивость** 耐化學性**		ISO 10545.13	Resistenza ai prodotti chimici per uso domestico e additivi per piscina (min. CLASSE B) / Resistance to household chemicals and swimming pool additives (min. CLASSE B) / Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscines (min. CLASSE B) / Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Schwimmbadzusätze (mind. KLASSE B) / Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y aditivos para piscinas (min. CLASE B) / Устойчивость к бытовой химии и добавкам для бассейнов (мин. КЛАСС B) / 耐家用化學品和游泳池添加劑 (最低B級)	A	A
			Resistenza agli acidi ed alcalini a bassa concentrazione / Resistance to low concentration acids and alkalis / Résistance aux acides et alcalins à faible concentration / Beständigkeit gegen Säuren und Laugen niedriger Konzentration / Resistencia a los ácidos y alcalinos de baja concentración / Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации / 耐低浓度的酸和碱	LA	LB
			Resistenza agli acidi ed alcalini ad alta concentrazione / Resistance to high concentration acids and alkalis / Résistance aux acides et alcalins à forte concentration / Beständigkeit gegen Säuren und Laugen hoher Konzentration / Resistencia a los ácidos y alcalinos de alta concentración / Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации / 耐高浓度的酸和碱	HA	HB
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Fleckenbeständigkeit Resistencia a las manchas Устойчивость к пятнообразованию 耐沾污性		ISO 10545.14	CLASSE 3 min.	Conforme In conformity Conforme Erfüllt die Anforderungen Conforme Соответствует 达标	

Iris Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Iris Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Iris Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die Firma Iris Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Iris Ceramica se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información y las características recogidas en este catálogo, que no deben considerarse jurídicamente vinculantes. Los colores y las características estéticas de los productos se asemejan a los reales en la medida en que lo permiten los límites impuestos por los procesos de impresión.

Компания Iris Ceramica сохраняет за собой право изменения информации и характеристик, указанных в данном каталоге, в любой момент без предварительного уведомления. Информация, характеристики и иллюстрации в каталоге не являются обязывающими. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальным, насколько это позволяют сделать нынешние печатные технологии.

Iris Ceramica 保留随时修改本目录文字与图片信息的权利，并无需为此承担法律责任。在印刷工艺允许的范围內，产品颜色与外观特性尽可能与现实相符。

Iris Ceramica: tutti i diritti riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

Iris Ceramica: all rights reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Iris Ceramica: tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Iris Ceramica: alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild is verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Iris Ceramica. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de este catálogo, ya se trate del texto o de las imágenes. Cualquier infracción será sancionada por ley.

Iris Ceramica: все права защищены. Полное или частичное воспроизведение текста и иллюстраций, приведенных в каталоге, не допускается и преследуется по закону.

Iris Ceramica: 保留所有权利。抄袭或复制本目录全部或部分文字与图片属违法行为，如若违反将追究法律责任。

IRIS CERAMICA

Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono +39 0536 862.111
info@irisceramica.com
irisceramica.com

GranitiFiandre SpA
Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy

A BRAND OF  **IRIS
CERAMICA
GROUP**

irisceramica.com